

carmahe

TECNOTRADE

Publicación de la Cámara Argentina de la Máquina Herramienta y Tecnologías para la Producción.

Congreso Internacional de Tecnologías de Manufactura y Servicios

Especialistas en las temáticas brindaron a los asistentes conocimiento sobre las últimas tecnologías y soluciones para la industria manufacturera.

Ciclo de Charlas-Debate Elecciones 2015

Socios de CARMAHE y empresarios del sector dialogaron con los equipos económicos de los principales candidatos a presidente.



EMO MILÁN 2015

Del 5 al 10 de octubre
representantes de CARMAHE
viajarán a Milán, Italia,
para participar de edición 2015 de EMO.

CARMAHE

Premio UNIENDO -
Educación y Trabajo

CARMAHE recibió el premio
UNIENDO - Educación y Trabajo,
para protagonistas
de la formación profesional.

Transforme sus herramientas usadas en nuevas

¡Entre a nuestro programa de reciclaje!



Fresa CoroMill® 419
desde 16Kg



Fresa CoroCut® QD
desde 25,5Kg



Fresa CoroMill® 390
desde 12Kg



Fresa CoroMill® 210
desde 14,5Kg



Broca CoroDrill® 870
desde 13Kg

A través de nuestro Programa de reciclaje de metal duro, ayudamos a reducir el consumo mundial de carburo de tungsteno, cuidamos el planeta... pero por sobre todo, lo traducimos en un beneficio económico para usted.

Envíenos los kilos de scrap para su reciclaje, y obtenga una herramienta nueva.

Juntos, reciclamos cientos de toneladas de metal duro cada año. Trabajando juntos por un futuro sustentable podemos ayudarlo a hacer sus productos y procesos más amigables con el medioambiente y más eficientes.

Consulte la escala completa de Kg/Herramientas a su distribuidor autorizado o contáctenos:

Le brindamos todo lo que necesita:

1.

Cajas de recolección sin cargo

2.

Retro del material mediante nuestro transporte

3.

Reciba su herramienta nueva

coromant.arg@sandvik.com | +54 11 6777 6738/708

SANDVIK
Coromant

EDITORIAL



Los procesos de recambio de autoridades del ejecutivo nacional, son siempre coyunturas especiales, y la industria así lo vive.

Al respecto, desde CARMAHE se busca participar activamente en la consolidación de un sistema democrático que permita opinar, disentir, escuchar y consensuar. En tal sentido desde la Cámara se organizaron desayunos de trabajo con equipos técnicos de los principales candidatos a presidente de la nación: Daniel Scioli y Mauricio Macri. En este número de la revista podrán conocer esos encuentros por dentro, y revivir el rico intercambio que se da siempre que los sectores públicos y privados se encuentran en actitudes propositivas.

Desde CARMAHE también, y sumando en el mismo sentido al crecimiento de la industria en Argentina, se participará en la edición 2015 de EMO, una de las principales ferias industriales donde CARMAHE tendrá stand propio. En ese escenario internacional se realizan intercambios con asociaciones colegas de otros países del mundo, que son fundamentales para lograr acuerdos de complementariedad, alianzas estratégicas que ponderen las potencialidades de cada región del mundo.

En este segundo semestre del año la Cámara continúa con la organización de FIMAQH, que se llevara a cabo del 10 al 14 de mayo de 2016 en Tecnópolis, y para la cual más del 85% de la superficie ya ha sido contratada por empresas expositoras.

CARMAHE sigue en movimiento y en este número de la revista TecnoTrade lo invitamos nuevamente a sumarse.



4

Sumario

ÍNDICE

Editorial	3
Sumario	4
Congreso Internacional de Tecnologías de Manufacturas y Servicios	8
FESTO Tecnica	12
FIMAQH 2016	18
CICLO de encuentros con equipos de candidatos presidenciales	24
CARMAHE en movimiento	36
Prestaciones de servicios CARMAHE	44
Socios	46

ÍNDICE DE ANUNCIANTES

SANDVIK	ret. tapa	GRUPO ZUCARELLA	32
KAESER	5	GUHRING	33
TEI-ELEVAFACIL FAMILIAR	6	DIJET	34
FESTO	13	DEFANTE	35
OSHMA	15	MOLYKOTE	39
DI NINNO	15	ABYPER S.A	39
TECNOTRADEENTREVISTAS	16	HARDVAL	39
AMS	17	UTN	40
FIMAQH 2016	19	COMATTI	41
SULLAIR	25	KYOCERA	43
ARO	27	SOLDADURAS CENTRO	45
BIPRESS	29	DURATOMIC	45
HIDRO OIL	30	OKUMA ret. contratapa	
INTERTECH	31	HAAS contratapa	

CARMAHE TECNOTRADE

Fundador: Ing. Gregorio Hernandez
Dirección: Gerencia CARMAHE- Federico Meligrana
Colaboradores: Cdor. Federico Meligrana
Sr. Gustavo Galli - Srta. Evangelina Hildt
Edición Integral : Juanita Publicidad
Coordinación general: Ana Amadeo
Dirección comercial: Ana Amadeo
Producción periodística: Dpto. prensa CARMAHE
VS Comunicación
Redacción: Vanesa Salgado - Clarisa Salgado
Mariana Salgado
Dirección de arte y diseño: Natalia Donamaria
Colaboración fotográfica: Mariana Salgado
Impreso en: NGV Communications Group S.A.



CLAR|MA|HE

Cámara Argentina de la Máquina Herramienta,
y Tecnologías para la Producción.

Av. Julio A. Roca 516 - Piso 3
(C1067ABN) Buenos Aires, Argentina
Tel./ Fax: (5411) 4343-9476/1493/3996

COMISIÓN DIRECTIVA

PRESIDENTE:

Sr. Jorge Götttert - GÖTTERT S.A.

VICE PRESIDENTE:

Ing. Luis Lewin - ABYPER S.A.

SECRETARIO:

Lic. Pedro Cascales - TRADEFIN S.A.

TESORERO:

**Ing. Juan Carlos Ferrero - BUENOS AIRES
WELDING S.R.L.**

VOCAL TITULAR: Lic. Diego Gregorat - OSHMA SRL

**VOCAL TITULAR: Ing. Alberto Belluschi -
FESTO ARGENTINA S.A.**

**VOCAL TITULAR: Ing. Aldo Di Federico -
AMS Advanced Machine Systems**

VOCAL SUPLENTE: Ing. Alfredo Bonazzi - ABD S.A

**VOCAL SUPLENTE: Sr. Alfredo Eilenberger
MOLYSIL ARGENTINA S.A.**

**VOCAL SUPLENTE: Ing. Guillermo Bonaro -
MAQUINAS E INSUMOS SRL**

VOCAL SUPLENTE: Sr. Ruben López - DTMAQ

**VOCAL SUPLENTE: Sr. Ángel Milne -
MEGATOOLS S.A.**

**VOCAL SUPLENTE: Sr. José Aguado -
AGUADO Y CIA S.R.L.**

**REVISOR DE CUENTAS TITULAR: Ing. Eduardo
Micheloni**

**REVISOR DE CUENTAS TITULAR: Ing. Claudio
Picotti - HIDRAULIK S.R.L.**

**REVISOR DE CUENTAS SUPLENTE: Sr. Hugo
Lobpreis - MÁQUINAS LOBPRESIS**

Si desea publicar en nuestra revista, comuníquese a los tel:
(011) 4489-3625 / 15-5579-4730 revistacamahetecnotrade@gmail.com

Las notas técnicas que contiene esta edición son exclusiva responsabilidad de sus autores, no comprometiéndolo la opinión Editorial. Queda prohibida la reproducción total o parcial del material que integra, salvo expreso permiso de la editorial.

KAESER
COMPRESORES

Productos de gran rendimiento

Mayor ahorro energético



Beneficios

- ✧ Rango de operación de 17 a 34 m³/m.
- ✧ Nuevo procesador Industrial Sigma Control Smart.
- ✧ Mayor ahorro energético gracias a su reducida presión diferencial, uso del compresor frigorífico tipo SCROLL digital y novedosa masa térmica SECO PACK.
- ✧ Nuevo diseño, más pequeños y menos pesados para su fácil instalación y traslado.

Beneficios

- ✧ Bloques compresores robustos y confiables.
- ✧ Motores IE3-Alta eficiencia.
- ✧ Enfriamiento por aire o por agua.
- ✧ Fácil en su instalación y mantenimiento.
- ✧ Pc Industrial con Sigma control. Interfaces / Comunicación de datos.

www.kaeser.com

Visítenos en

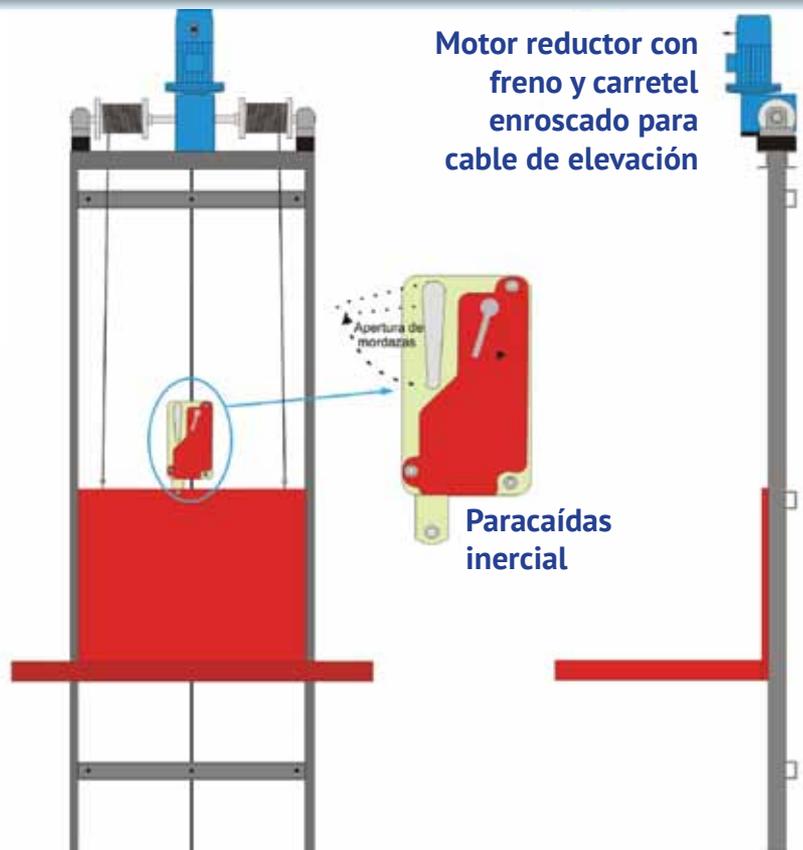
FIMAQH
2016

Pabellón Celeste
Stand 1231



Montacargas familiar
para 300 Kg.
Con paraídas inercial
Plataforma de 800 x 1200 mm.
o a medida según su necesidad.
Kit de instalación con guías
encastrables de 1 y 2m.
para su fijación según el largo.

Motor reductor con
freno y carretel
enroscado para
cable de elevación



Av. De los constituyentes 2006
Villa Maipú – San Martín
ESQ. 52 (Ex Echeverría)
(A 8 cuadras de Av. Gral. Paz
lado provincia)

Buenos Aires – Argentina

(011)4754-8200 / 4753-2226

ventas@hydro-oil.com.ar
www.hydro-oil.com.ar
elevafacil@yahoo.com.ar



ALLIED MACHINE & ENGINEERING CORP.

®

ESPECIALISTAS EN PERFORADO



Herramientas
especiales



Puertos
hidráulicos



MegaTools S.A
info@megatools.com.ar
www.megatools.com.ar

MEGA TOOLS

Buenos Aires (011) 4642-7040
Córdoba: (0351)15-4035501
Rosario: (0341)15-4027091
Mendoza: (0261)15-4545959

CONGRESO INTERNACIONAL de TECNOLOGÍAS DE MANUFACTURAS y SERVICIOS

Del 11 al 13 de Agosto se llevó a cabo el CONGRESO INTERNACIONAL de TECNOLOGÍAS DE MANUFACTURAS y SERVICIOS, organizado por CARMAHE y realizado en la sede Neuquén de la Universidad del COMAHUE.

Directivos de CARMAHE reunidos con el decano de la facultad de ingeniería de la Universidad Nacional del Comahue, Ing. Salvador Canzonieri.

Los industriales agrupados en CARMAHE tienen entre sus objetivos promover la educación y actualización técnica en el país. En ese marco se inscribe la realización de este nuevo evento de capacitación.

Fueron tres jornadas donde el protagonista fue la actualización técnica en tecnología de corte, automatización, control y ensayos no destructivos. La Universidad Nacional del Comahue, en Neuquén, sirvió de escenario donde técnicos, ingenieros, docentes y alumnos avanzados en carreras de ingeniería, asistieron a las diferentes disertaciones, a cargo de especialistas.

Las empresas socias de CARMAHE a través de sus profesionales brindaron conferencias en las temáticas de corte, automatización, control





y ensayos no destructivos, ofreciendo conocimiento y actualización sobre las tecnologías y soluciones para la industria manufacturera.

Durante las conferencias se notó un gran interés por parte del auditorio, ya que es un desafío mantenerse actualizado en los avances tecnológicos aplicados a la industria, por la dinámica vertiginosa de cambio que hace que muy rápidamente los saberes queden obsoletos.

¿Por qué la UNCOMA?

La elección de la Universidad del COMAHUE como sede no fue casual: una de las patas fundamentales de la política llevada a cabo por CARMAHE es el acercamiento a las instituciones educativas para conocer sus necesidades y coordinar actividades.

Además, esa región patagónica está en pleno desarrollo industrial fundamentalmente en torno al crecimiento de la industria energética. Por eso la necesidad de capacitación y actualización en la



En la inauguración del Congreso, de izquierda a derecha: Silvana Sommadossi, secretaria de Investigación, Extensión y Transferencia Tecnológica de la facultad de ingeniería de la Universidad Nacional del Comahue; Salvador Canzonieri, decano de la facultad de ingeniería de la Universidad Nacional del Comahue; Gregorio Hernández, asesor del directorio de CARMAHE.

zona convocó a un gran número de público interesado en aggiornar sus conocimientos.

Durante la antesala del Congreso directivos de CARMAHE se reunieron con el decano de la facultad de ingeniería de la Universidad Nacional del Comahue, Ing. Salvador Canzonieri. En la inauguración, Canzonieri agradeció a la Cámara por elegir a la Universidad y destacó su especial interés en que este sea el primero de una serie de congresos. Del mismo modo el decano destacó que el desarrollo de la región que se avecina, va a requerir estas capacitaciones que permitan llevar la teoría a un plano práctico. Es fundamental esto también para la Universidad.

También la Dra. Silvana Sommadossi, Secretaria de Investigación, Extensión y Transferencia Tecnológica de la facultad de ingeniería de la Universidad Nacional del Comahue, expuso sobre la necesidad de las instancias de vinculación que permiten a la facultad relacionarse con la comunidad, especialmente a las empresas e industrias de la región con la Facultad de Ingeniería. La Secretaria expresó que la facultad renueva la posibilidad de recepción



de inquietudes a las industrias, y auguró que el Congreso sea un inicio del feedback entre la comunidad y la universidad.

La primer jornada del Congreso fue el turno de SANDVIK ARGENTINA, SIEMENS ARGENTINA, FESTO S.A. y ABYPER S.A., quienes disertaron sobre tecnologías de corte y refrigeración de herramientas; CNC y servomotores; Automatización de Procesos: Soluciones inte-



grales para óptima eficiencia; y virtudes del mecanizado, tratamiento, reciclaje, valorización y briqueteado; respectivamente.

En la jornada 2, las temáticas fueron: válvulas hidráulicas proporcionales; pautas a tener en cuenta para la identificación y solución de problemas en sistemas oleohidráulicos; Lubricación adecuada, reducción de costos, tribología; a cargo de HYDRAULIK S.A., DISTRITEC S.A. y MOLYSIL ARGENTINA, respectivamente.

El 13 de agosto, durante la última jornada, OSHMA SRL, AMS S.A. y DTMAQ SRL dieron conferencias sobre ensayos no destructivos, Inspección por partículas magnéticas y líquidos penetrantes; Medición e Impresión 3D, aplicación a la industria de manufacturas; y marcación



Luis Lewin, vicepresidente de CARMAHE, durante la disertación de la empresa ABYPER S.A.

e identificación – trazabilidad, respectivamente.

Con el objetivo cumplido de lograr sinergia e intercambio entre dos sectores centrales del país, como lo es la industria y la educación, CARMAHE convocó a los presentes a sumarse a las instancias de actualización que se abren en las ediciones de FIMAQH, cuya próxima será del 10 al 14 de Mayo en Tecnópolis.



Agua para la costa de las ballenas

Técnica



Aviso para no desperdiciar agua: carteles en inglés, africaans y e isiXhosa, tres de los once idiomas oficiales de Sudáfrica.

La localidad de Hermanus es un centro turístico en la costa de las ballenas al sur de Sudáfrica. En la idílica costa de acantilados, apenas a dos horas de camino de Ciudad del Cabo, están surgiendo cada vez más centros turísticos. El problema: Hermanus se encuentra en una zona con escasez de agua potable. La planta depuradora de Preekstoel deberá solucionar este problema.

En la costa de las ballenas sobra el agua salada, rica en nutrientes. Por ello, las gigantescas ballenas fascinan a los turistas que viajan a Hermanus en el invierno sudafricano, cuando los cetáceos migran hacia las costas de África desde la Antártida. Sin embargo, en tierra escasea el agua. El agua que utiliza la depuradora de Preekstoel proviene de corrientes subterráneas y se acumula en una represa que se encuentra en las montañas, cerca de la ciudad. Pero el nivel de agua ha ido

bajando en los últimos años. Ha llovido menos, pero también la demanda ha aumentado considerablemente al crecer la ciudad. La autoridad municipal Overstrand, encargada del suministro de agua, tuvo que reaccionar y optó por ampliar la depuradora Preekstoel que data del año 1974. Además, se automatizará su funcionamiento con el fin de aumentar su eficiencia.

Neumática en vez de electricidad

«Cuando decidió modernizar la planta, el municipio de Overstrand optó por sustituir los actuadores eléctricos por actuadores neumáticos, utilizados para abrir y cerrar compuertas y válvulas de bola», explica Coen Pretorius, técnico de ventas de Festo en Ciudad del Cabo. «Podimos convencer a la empresa municipal que la tecnología neumática de automatización puede reducir en más de 50 por ciento los gastos de inversión, instalación y funcionamiento, en comparación con las instalaciones eléctricas convencionales», agrega Pretorius. Los actuadores neumáticos no necesitan ningún mantenimiento durante toda su vida útil. Considerando que las válvulas utilizadas en plantas depuradoras no se activan regularmente, la sedimentación o aglutinación pueden provocar momentos iniciales de arranque mucho más altos. En ese caso, la neumática ofrece ventajas gracias a su resistencia a sobrecargas. Cuando un actuador no funciona, simplemente se aumenta la presión con el regulador, de manera que se dispone de más fuerza cuando se pone en funcionamiento. Además, el trabajo de mantenimiento es muy sencillo. Otra ventaja: siempre se dispone de aire comprimido, aunque se produzca un fallo de suministro eléctrico, porque además de un compresor siempre se utiliza también un acumulador.

Actuadores fiables

La empresa municipal de Overstrand recurrió a actuadores y elementos de posicionamiento de Festo para controlar los movimientos de las compuertas de los depósitos de filtración, y optó por sensores de caudal y de nivel de llenado, también de Festo, para instalarlos en los circuitos de regulación.

Usted busca un socio que comprenda su industria.
Usted necesita procesos continuos eficientes.
Tenemos los productos adecuados para lograrlo.

→ **WE ARE THE ENGINEERS
OF PRODUCTIVITY.**

FESTO



Simplicidad | Seguridad | Competencia | Eficiencia

Festo está presente en la automatización de procesos continuos con una amplia gama de productos que incluyen válvulas esféricas, mariposa y cuchilla.

Festo desarrolla desde hace muchos años soluciones de automatización para los segmentos industriales más diversos.

Nuestra presencia en el campo de la neumática y del control, sumada a la oferta de válvulas para procesos, nos convierten en un proveedor integral de soluciones para la automatización industrial.



0810-555-33786
www.festo.com.ar
info@ar.festo.com



Hermanus en la costa de las ballenas: agua del mar con suficiente alimento para los mamíferos marinos, pero poca agua potable para los seres humanos.

Técnica

Retira fiablemente los depósitos de lodo: El actuador lineal Copac DLP funciona sin problemas expuesto al aire con elevado contenido de sal, gracias a su resistencia a la corrosión.



Abre y cierra los filtros: El robusto actuador giratorio DAPS controla las válvulas de bola y las compuertas de los depósitos de filtración con arena.



Las compuertas y correderas de los sistemas de filtración y ultrafiltración ahora están provistas de actuadores neumáticos de los tipos DLP y DAPS. El actuador copac (DLP) se utiliza en las compuertas de bloqueo, revisión, seguridad y regulación. Este actuador mueve directamente la compuerta, con lo que permite avanzar con precisión hacia diversas posiciones. Gracias a su gran resistencia a la corrosión, puede utilizarse aunque esté expuesto a la sal contenida en el aire en las cercanías de la costa de las ballenas. El robusto actuador giratorio DAPS se utiliza para controlar las válvulas de bola y de mariposa. Se trata de actuadores con giro limitado a 90°. El momento de giro se consigue mediante una cinemática de palanca y biela. Con esta solución es más sencillo superar la resistencia inicial de las válvulas.

Automatización sistemática

El corazón de los equipos neumáticos utilizados en la planta depuradora es un terminal de válvulas que funciona como unidad central. Montado cerca de las válvulas, permite obtener soluciones de automatización sencillas y de rápidas reacciones, para que las válvulas, los componentes neumáticos y las partes electrónicas ejecuten operaciones coordinadas. Los terminales de válvulas tienen una estructura modular, dependiendo de la cantidad de unidades que componen el sistema de valvulería de la depuradora. Esta solución con bus de campo tiene una única interfaz estandarizada y claramente definida entre el PLC y el terminal de válvulas. El sistema tiene la ventaja de permitir ampliaciones o modificaciones que únicamente deben realizarse en el nivel de control, sin sustituir el hardware. Además, todos los componentes son compatibles entre sí.

Neumática robusta

Los terminales de válvulas MPA controlan los actuadores de las compuertas. También detectan el nivel de llenado, la presión diferencial y el flujo a través de los filtros, por lo que siempre se dispone de informaciones actualizadas. Si es necesario limpiar un filtro, el PLC activa el programa de enjuague, definiendo la secuencia de activación de las compuertas. Al término del programa de enjuague, continúa el funcionamiento normal del proceso de filtración. El terminal de válvulas se configura según la cantidad de actuadores neumáticos, detectores de posiciones finales y aparatos de medición. La planta depuradora que data del año 1974, actualmente es capaz de depurar 10 millones de litros de agua al día. Una vez que haya concluido la ampliación de la planta, se podrán suministrar 28 millones de litros de agua potable diariamente. El agua proveniente de corrientes subterráneas se filtra biológicamente. Según el plan de la empresa municipal de Overstrand y gracias a estas medidas, se dispondrá de suficiente agua potable en la costa de las ballenas.



Durómetros Banco
y portátiles Rockwell,
Brinell, Shore.



Durómetro portátil
para medición
de no ferroso



Durómetros Vickers,
Microvickers,
Durómetros
automáticos



Cámaras de
ensayo para
simulación
ambiental



Líquidos penetrantes
Partículas magnéticas



TRAYECTORIA DE CALIDAD PARA SU CALIDAD



Servicios
OSHMA

30 de Septiembre (ex Warnes) 513 - Témporley - Buenos Aires - Argentina
+54 11 4292 - 4767 (Lineas rotativas) - info@oshma.com.ar - www.oshma.com.ar

Cámara climáticas
para ensayos
de pruebas
ambientales



Equipos para
ensayos no
destructivos



Máquinas de
ensayos
universales



Acoplantes
para
ultrasonido



Moto-Reductores de Velocidad

- Moto-Reductores a Sin Fin y Corona:
Cuerpo de fundición gris o de aleación.
- Moto-Reductores a Engranajes:
Eje Macizo o Eje Hueco.
- Acoplamiento a Cruzeta de Goma.
- Acoplamientos Hidráulicos
- Frenos Anti-retroceso.
- Moto-Variadores
Mecánicos y Electrónicos.
- Construcciones Especiales.



Avda. San Martín 1304 - B1650HWL, San Martín - Prov. de Buenos Aires - República Argentina

Tel.: (54-11) 4752-9888 (líneas rotativas) - Fax: (54-11) 4754-2810

E-mail: info@dininno.com.ar - www.dininno.com.ar

INDUSTRIA
ARGENTINA



TECNOTRADE ENTREVISTAS



**HOMBRES Y
MUJERES
DE LA INDUSTRIA**

ATLAS COPCO | GUILLERMO PICCARDO, GERENTE DE LA LÍNEA DE NEGOCIOS Y ARIEL RUBINSTEIN, GERENTE GENERAL DEL ÁREA DE NEGOCIOS TÉCNICAS EN ENERGÍA COMPRIMIDA.

CICLO DE CHARLAS-DEBATE ELECCIONES 2015: SERGIO WOYECHESZEN DIALOGÓ CON SOCIOS DE CARMAHE EN REPRESENTACIÓN DEL EQUIPO ECONÓMICO DE DANIEL SCIOLI.

**LA CÁMARA EN
MOVIMIENTO**



**SUMATE A PARTICIPAR
DE ESTE ESPACIO GRATUITO
PARA EL SECTOR**

PRENSA@CARMAHE.COM



La más alta tecnología Alemana en Metrología Industrial.



ZOLLER

Tecnología Alemana en presetado.



ZOLLER

ASIMETO.



Ezset

AMS

advanced machine systems

REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE:

ASIMETO.

Instrumentos de Metrología, Durómetros, Proyectores, Mármoles, Calibres de altura. La mejor relación costo prestación.



NDI

Tracker Óptico / Scanning Láser Tecnología Canadiense.



Stratasys

FOR A 3D WORLD™

Impresora Stratasys Elite Dimension



ACCURETECH

OTEC

ISENF

ACCESORIOS

NDI



Training Industrial. Calidad Austriaca.



Centrador/Balancing. Especialistas en Balanceo para Herramientas de Corte. Centraidores.



Ezset

tool setup made easy

Preseting Económico de Precisión. Tecnología Alemana.



Stratasys

FOR A 3D WORLD™

18



FIMAQH 2016 sigue creciendo

FIMAQH 2016 ya tiene adjudicado el 85% de la superficie disponible para exponer.

FIMAQH 2016 se prepara para volver a ser el mega evento industrial que resultó en las ediciones anteriores: un escenario por excelencia para los negocios y la actualización técnica. La gran demanda por parte de las empresas nacionales e internacionales para exponer en la edición 2016 reafirma el éxito de la edición anterior, en la cual FIMAQH fue el escenario para 250 expositores y más de 30.000 visitantes nacionales e internacionales que concretaron negocios por 750 millones de pesos.

FIMAQH nuclea la más amplia oferta en máquinas herramienta, herramental, metrología, automatización, robótica, Impresión 3D, partes, piezas, accesorios y servicios para la producción.

Mucho más que una feria, FIMAQH es:

- **Inversión productiva**
- **Intercambio y cooperación internacional**
- **Actualización y capacitación**
- **Nuevos negocios**
- **Crecimiento**

• **Inversión Productiva**

FIMAQH promueve un espacio para la toma de decisiones en inversión productiva.

Con más de 10.000 productos en exhibición, FIMAQH permite conocer cabalmente la oferta del mercado y tomar las mejores decisiones para el crecimiento de las industrias.

• **Intercambio y cooperación internacional**

FIMAQH permite la complementariedad y asociatividad entre

LA TECNOLOGÍA QUE POTENCIA LA INDUSTRIA DEL FUTURO

RESERVE SU ESPACIO

FIMAQH 2016

Feria Internacional de la Máquina Herramienta
y Tecnologías para la Producción



10 AL 14 DE MAYO DE 2016

Tecnópolis - Villa Martelli, Provincia de Buenos Aires

AAFMHA

Asociación Argentina de Fabricantes de
Máquinas-Herramienta y Tecnologías
de Manufactura

CAIM

Cámara Argentina de Fabricantes
de Herramientas, Instrumentos
de Medición, Moldes y Matrices

CAIMHTE

Cámara Argentina de la Máquina
Herramienta y Tecnologías para
la Producción

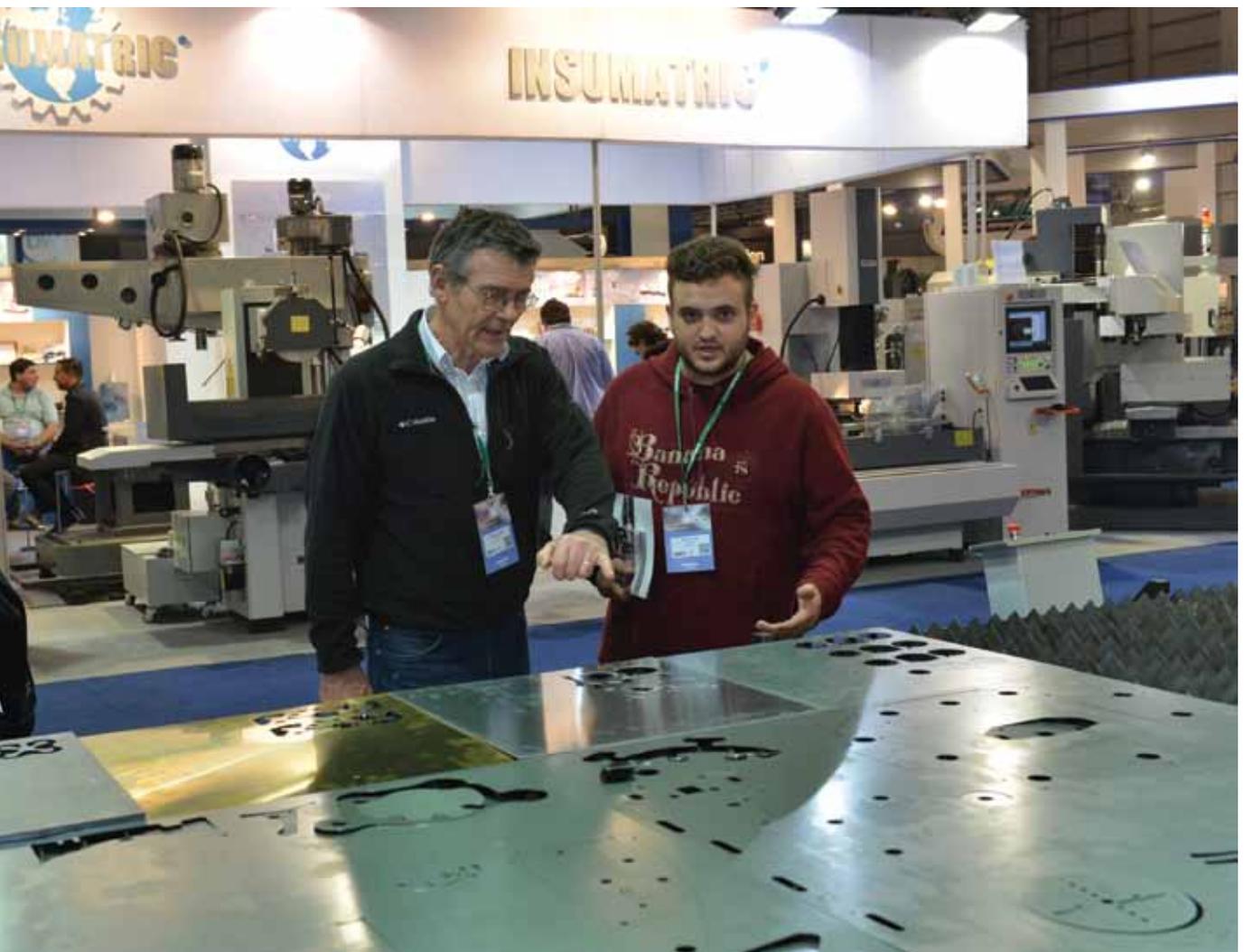
Av. Julio A. Roca 516 - 3° Piso - C1067ABN C.A.B.A. - Argentina
Tel.: (54-11) 4343-1493 - info@fimaqh.com - www.fimaqh.com



empresas líderes del mundo y las medianas y pequeñas empresas locales, fomentando la cooperación internacional.

- **Actualización y capacitación**

FIMAQH ofrece seminarios de actualización técnica y genera espacios específicos para que estudiantes avanzados, técnicos y profesionales accedan a las maquinarias en movimiento simulando los procesos productivos reales.





• **Nuevos negocios**

FIMAQH es un espacio de negocios inigualable para la industria productiva local y referente para la región.

La edición 2016 se realizará del 10 al 14 de mayo en el Parque del Bicentenario (Tecnópolis) y quedan muy pocos espacios disponibles para expositores. Para informes y

reservas de stands puede comunicarse a coordinacion@fimaqh.com o telefónicamente al 011 4343 1493.

Todo sobre FIMAQH 2016 EN www.fimaqh.com

Conocé a los expositores de FIMAQH 2016 (*)

(*) Listado actualizado al 13/08/2015. Conozca el lista actualizado en www.fimaqh.com

Expositor	Pabellón	Stand
A&L INTEGRAL TRADE S.A.	Amarillo	451
ABD S.A.	Azul B	1950
ABYPER S. A.	Azul A	1311
AGUADO Y CIA. S.A.	Amarillo	631
ALTEMAQ S.A.	Azul B	1730
AMS - Advanced Machine Systems S.A	Azul B	1740
ARGENMETAL S.A.	Amarillo	547
ARO S.A.	Rojo	1101
ATLAS COPCO ARGENTINA S.A.C.I.	Celeste	947
AYRFUL	Celeste	1052
BAW BUENOS AIRES WELDING	Verde	707
BEMAQ S.A.	Azul B	1630
BIMETAL SRL	Azul B	1680
BIPRESS SRL	Azul B	1970
BIVORT S.R.L.	Amarillo	752
BORIS HNOS S.A	Amarillo	121
BURANI S.R.L.	Azul A	1507
CALTEC SRL	Amarillo	351
CANAVESE MAQUINAS SRL	Azul A	1331
CANCELARICH MAQUINARIAS	Azul A	1419
CASA SANCHEZ	Verde	501
CATANESE SRL	Amarillo	731
CENA SRL	Azul B	1625
CETEC SUDAMERICANA S.A.	Celeste	847
CIMHSA	Azul B	1940
COMERCIAL & HIDRAULICA S.R.L.	Amarillo	647
COMPRESORES ZEBRA	Celeste	1232
CONTROL UNO S.A.	Amarillo	1770
CORR BLAST SRL	Amarillo	737
DABIAN S.A	Amarillo	552
DEFANTE Y CIA. S.A. DE MÁQUINAS - HERRAMIENTA	Azul B	1650

Expositor	Pabellón	Stand
DELLE GRAZIE SRL	Verde	623
DESPIN S.A.	Azul A	1530
DISEGNO SOFT SRL	Celeste	1244
DISTRITEC S.A.	Azul A	1307
DMD COMPRESORES SAIC	Celeste	1052
DTMAQ S.R.L.	Azul A	1537
DWMAQUINARIA	Azul B	1790
EDUARDO MICHELONI	Azul A	1510
E. M. SALVADOR GRECO	Azul A	1401
EXPERT SRL	Celeste	1236
EZETA F.I.C.I.S.A.	Rojo	1214
FESTO S.A.	Celeste	1131
FILTRON SRL	Amarillo	352
FIREMA De Jorge Daniel González	Celeste	1151
FLOW INTERNATIONAL CORPORA- TION	Azul A	1500
FUCHS ARGENTINA S.A.	Amarillo	531
GALA GAR ARGENTINA S.R.L.	Verde	307
GAUCHITO FABRICA ARGENTINA	Azul B	2058
GOITI S.COOP	Azul B	1894
GÖTTERT SA	Celeste	831
GRANALLADORA ROCA	Amarillo	636
GRECAR MAQUINARIAS	Azul A	1547
GRIP AUTOMACION	Azul A	1300
GROSS SA	Verde	407
GUHRING ARGENTINA S.A	Rojo	823
HAAS AUTOMATION INC.	Azul B	1850
HERRAMIENTAS URANGA S.A.	Rojo	1005
HEXAGON METROLOGY ARGENTINA	Rojo	923
ILPEM SA	Celeste	851
INDUSTRIAS ARTEMEC SRL	Rojo	801
INDUSTRIAS CAMPORESI SACIFI	Azul A	1333
INSUMATRIC SRL	Azul B	1670
INTERTECH ARGENTINA S.A.	Azul B	1870
INTRAUD	Verde	207
IRB SOLUTIONS	Rojo	807
JARVIS ARGENTINA S.A.I.C	Amarillo	651
JOSE ITURROSPE S.A.I.C.	Azul B	1690
KAESER COMPRESORES DE ARGEN- TINA SRL	Celeste	1231
LABORATORIO DR. LANTOS	Rojo	1222
LADEMA SRL	Amarillo	135
LEALI DINO E HIJOS S.R.L.	Azul B	2050
LEXTRAL SRL	Amarillo	231
LINEARTEC SRL	Amarillo	347
LOBPREIS HUGO	Azul A	1510
M.A.COCCHIOLA S.A.	Azul B	1830
MAQCHIN RIOPLATENSE S.A.	Azul B	1645
MAQUIMUNDO SRL	Azul B	2030
MÁQUINAS E INSUMOS SRL	Azul A	1447
MEGA TOOLS S.A.	Rojo	1223
MEGASOL S.A.	Verde	605
MICFA S.A.	Azul B	1930
MICRO AUTOMACIÓN	Celeste	931
MITUTOYO SUL AMERICANA LTDA.	Rojo	1123
MOLINARI S.A	Azul B	1750
MULTICAM SRL	Rojo	1023
OSHMA S.R.L.	Rojo	1208
PANTOGRAFOS MASTER SRL	Verde	523
PATAGONIA CNC MACHINES S.A.	Verde	505
PRENSAS SCHMIDT S.A.	Azul A	1407
PROFI TEAM LATINA SA	Amarillo	747
QUESTT S.A.	Azul A	1501
ROBERTO CORDES SA	Amarillo	551
SANDVIK COROMANT ARGENTINA	Azul B	2062
SENNO HNOS SRL	Azul A	1437
SIEMENS S.A.	Amarillo	431
SIN PAR S.A.	Rojo	1207

SMARTBLOCK S.A	Amarillo	652
SOLDADURAS CENTRO S.A.	Verde	405
SOLDADORAS SOMMER	Azul B	405
SUEIRO TELAS METALICAS De Enrique Jorge Sueiro	Amarillo	117
SULLAIR ARGENTINA S.A.	Celeste	1031
TALLERES TRUANOVSKY S.A.	Verde	101
TANTAL ARGENTINA SRL	Celeste	907
TECMAHE	Azul A	1519
TECNO COMPREZZOR GROUP S.A.	Amarillo	438
TRANSMECANICA S.A.	Rojo	905
TROTEC ARGENTINA	Verde	301
UNIR S.A.	Verde	108
VACCARO HNOS SAIC	Rojo	1107
VERION ICOSA	Amarillo	247
WALMAR SRL	Verde	423
WEG	Amarillo	231
WEINGER E HIJOS S.R.L.	Verde	505



Ciclo de encuentros con equipos económicos de candidatos presidenciales

Los años electorales se presentan como oportunidades de cambio pero también como momentos de toma de decisiones, en los cuales hay que estar informado: esa es la base del buen ejercicio de la ciudadanía a través del voto.

Ante este escenario contar con información de primera mano resulta importante, por eso CARMAHE organizó el Ciclo de Charlas-Debate Elecciones, que alcanzó a los industriales la oportunidad de conocer las propuestas económicas para el sector.

Representantes de los equipos económicos de dos de los principales precandidatos a presidente, aquellos que conformarán los gabinetes e idearán acciones de gobierno,



Miguel Braun disertó en representación del equipo económico de Mauricio Macri.

fueron los invitados por CARMAHE para presentar ante socios e invitados especiales las propuestas de cada fuerza sobre la política industrial.

Sergio Woyecheszen disertó en representación de los equipos técnicos de Daniel Scioli.



El ciclo consistió de dos desayunos de trabajo, uno con el equipo económico de Mauricio Macri y otro con el de Daniel Scioli. El primero fue el martes 16 de junio, cuando el Dr. Miguel Braun, director del Banco Ciudad y director ejecutivo de la Fundación Pensar, disertó en representación del actual Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Mauricio Macri.

El segundo encuentro fue el martes 7 de julio, cuando Sergio Woyecheszen, subsecretario de Industria, Comercio y Minería - Ministerio de Producción, Ciencia y Tecnología de

la Provincia de Buenos Aires- y director del Área de Desarrollo económico y Productivo de la Fundación DAR, disertó ante industriales nucleados en CARMAHE, en este caso en representación de los equipos técnicos del actual Gobernador de la Provincia de Buenos Aires, Daniel Scioli.

Luego de ambas disertaciones se abrió un espacio donde los empresarios pudieron hacer preguntas y manifestar inquietudes, que permitieron compartir ideas, preocupaciones y alternativas para solucionar las dificultades que la industria enfrenta actualmente. Desde CARMAHE se propician estos ámbitos de intercambio, diálogo y debate entre el sector público y privado para lograr avanzar en trabajos mancomunados, siempre con el norte en el crecimiento y desarro-

llo de la industria productiva en nuestro país. En este marco tanto el representante de Macri como de Scioli, invitaron a la Cámara a acercarse a las fundaciones que integran, para que el ámbito de diálogo se sostenga en el tiempo.

Encuentro con el equipo económico de Daniel Scioli

Al inicio de su presentación ante los socios y directivos de CARMAHE, Woyecheszen sostuvo que se puede crecer y luego volver a retroceder para volver a crecer, de modo que “estar creciendo no es igual a generar un desarrollo del país” y marcó que los profesionales que están recorriendo el país junto al gobernador Scioli están trabajando en afianzar en desarrollo el crecimiento logrado en estos años.

El funcionario explicó las condiciones que deben generarse para que el desarrollo de un país sea posible. Al respecto habló de la producción, de la infraestructura, la educación y la generación de empleo como pilares centrales.

Además, Woyecheszen expuso sobre la situación de la economía internacional, de las posiciones de los diferentes bloques del mundo y en particular la incidencia de la



actividad industrial en el PBI de los diversos países. En ese marco ubicó la situación de Argentina, los avances obtenidos y los desafíos que quedan planteados para los próximos años.

Luego de la intervención de Woyecheszen se abrió el espacio de preguntas e intercambio con los industriales y empresarios presentes. Se conversó sobre preocupaciones como los mecanismos de limitación de importaciones y dificultades para las exportaciones industriales, que afectan hoy la actividad del sector de máquinas herramientas, bienes de capital y tecnologías para la producción.

Woyecheszen recalcó el rol fundamental que deben cumplir las cámaras y asociaciones empresarias e industriales en lo que denominó la “institucionalidad intermedia” que debe ser fortalecida, y destacó que la fundación DAR, así como las instancias de gobier-



ARO

Instrumentos para Ciencia y Técnica

Cumplimos 60 años.
A la vanguardia
tecnológica en control
de calidad.



WENZEL

Medición por coordenadas.



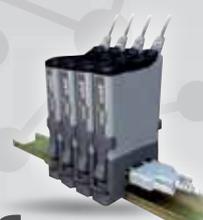
JENOPTIK

Medición de parámetros físicos.



RENISHAW

Metrología, MTP, ballbar.



SOLARTRON

Transductores.



MTS

Máquinas para ensayos y simuladores.



ERICHSEN

Medición de parámetros físicos.



BOSELLO

Radiografía, Fluoroscopia Industrial y Tomografía Computada.



SPECTRONICS

Ensayos UV.



MICROSTRAIN

Sensores, Robótica, Wireless.



ISEND

Ensayos no destructivos y en alta temperatura.



VISHAY

Bandas extensométricas y análisis de tensiones.



OLYMPUS

Ensayos no destructivos: Ultrasonido, Phased Array, TOFD y Eddy Current.



SPECTRO INC.

Mantenimiento predictivo.



BUEHLER

Metalografía y petrografía.



OLYMPUS

Inspección visual remota y cámaras de alta velocidad.



SPECTRO

Espectrometría: Chispa, XRF, ICP, ICP-MS.



LDS

Ensayo por vibraciones.



TROXLER

Determinación de humedad y densidad en suelos.



PRAZIS

Metalografía.



ANGELANTONI

Cámaras para simulación climática, shock térmico, espaciales y simuladores.



INTERFACE

Celdas de carga y transductores.



FLUOPA-FLUOPAFUX

Ensayos de partículas magnetizables.



DIGIMESS

Metrología, medición dimensional y ensayos varios.

Servicio Técnico y Retrofitado

ARO S.A.

Avda. Belgrano 369 · (C1092AAD) Ciudad de Buenos Aires · Argentina
(+54 11) 4331 4503 · info@aroline.com.ar · www.aroline.com.ar



no de la provincia de Buenos Aires vinculadas a la industria y producción, buscan estos espacios de diálogo con el sector privado.

Encuentro con el equipo económico de Mauricio Macri

El encuentro con el Dr. Miguel Braun también se realizó en el Club Alemán. El representante de los equipos técnicos de Macri, inició su presentación sosteniendo que nada de aquello que la oposición al PRO pregonaba que sucedería en la ciudad pasó realmente: “no se privatizaron los servicios, no se redujo el empleo público”, en ese sentido explicó que la gestión apuntó a lograr el equilibrio entre las esferas públicas y privadas en pos del crecimiento de la ciudad.

El referente del PRO habló de la política cambiaria, medidas de regulación de comercio exterior, propuestas de apoyos e incentivos a pymes, política fiscal, endeudamientos y créditos con el exterior, políticas de asistencia social, entre otros temas que surgieron a lo

largo del encuentro.

Los empresarios se mostraron interesados en conocer propuestas concretas sobre temas como asistencia a las pymes, niveles previstos de inflación, restricciones a las importaciones e incentivos a la exportación, entre otros. Sobre estas temáticas el Dr. Braun dio algunos lineamientos generales de las posturas del PRO y sinceró con el auditorio que el cómo resolver muchas de estas cuestiones podrá precisarse cuando realmente se pueda ejercer la gestión de gobierno. Al respecto sostuvo que es espera-

ble que se organice un comité de traspaso de gobierno, donde las diversas áreas puedan dar cuenta de la situación en que se entrega una gestión y comienza otra para optimizar los recursos del Estado empleados.

Sobre el cierre, Braun recibió la inquietud de que dentro de los equipos que ocupen cada área -en caso de que lleguen a ser gobierno nacional-, se incluya a profesionales que conozcan la experiencia de las empresas, de las industrias, que se hayan enfrentado con situaciones concretas de la vida cotidiana que afrontan los industriales argentinos hoy en día. Al respecto Braun sostuvo que “Macri busca siempre conformar equipos con gente que tengan gran capacidad de trabajo”.



BIPRESS[®] SRL

MÁQUINAS HERRAMIENTA INSTALACIONES



PLEGADORA HIDRÁULICA
LASER 2000W
CHILE



PLEGADORA HIDRÁULICA
PERÚ



TRIPLE PLEGADORA EN TANDEM
MÉXICO



FABTECH CHICAGO / ATLANTA
EE.UU.



Bipress SRL

BIMEX



PRENSA 110TN
ECUADOR



ESTAMOS DE ESTRENO!!!

RENOVACIÓN DE LA FLOTA DE VEHÍCULOS DE SERVICIO TÉCNICO

GUILLOTINAS, PLEGADORAS, PUNZONADORAS, CORTE LÁSER, PRENSAS MECÁNICAS E HIDRÁULICAS

BIPRESS BUENOS AIRES

Margarita Corvalán 1150
B1685CDH - El Palomar
Buenos Aires - Argentina
Telefax: (+5411) 5293-1514 / 1516
(+5411) 4650-8070 / 8111
informacion@bipress.com.ar

BIPRESS ROSARIO

AV. Ovidio Lagos 4501
(S2004GRA) - Rosario
Santa Fe - Argentina
Tel: (0341) 463-5013
(0341) 465-6876 • 462-4926

BIPRESS
.COM.AR



NUEVA DIRECCION
EMBRAGUE HIDRAULICO

HYDRO OIL[®]



TRANSMISIONES
ELEVACIONES
INDUSTRIALES



Motoreductores



**Grupo motriz
con variador**



**Motor
y embrague
arranque
suave**



**Malacate
desde 300
hasta
1000 kg.**

**trifásico y monofásicos
con comando a 24 volt.**

**Aparejos
eléctricos
desde 0,25
hasta 20 tn.**



SISTEMA
INERCIAL

SISTEMA
SIN FIN

**Radio
control
para puente
grúa**



**Actuadores lineales
a 24 volt.**



**Testeras completas
para 1, 2, 3 tn.**



**Paracaídas para
Montacargas**



**GRUPO MOTRIZ CON
EMBRAGUE, RUEDAS
Y ACCESORIOS
PARA PUENTE GRUA**



**MONTAJE
ANGULAR**



**MONTAJE
INFERIOR**



**MONTAJE
LATERAL**

Tel: 4754-8200 / 4753-2226

**Av. de los contituyentes 2006 Villa Maipú
San Martín (8 cuadras de Av. Gral. Paz)**

ventas@hydro-oil.com.ar :: www.hydro-oil.com.ar



INTERTECH ARGENTINA



KITAMURA



La excelencia japonesa llega de la mano de InterTech Argentina, manifestando su rigidez, precisión y alta velocidad

- Centros de mecanizado horizontales CNC
- Centros de mecanizado verticales CNC
- Centros de mecanizado de pórtico y 5 ejes CNC
- Movimientos rápidos de 50m/min, 1500 rpm



LEADWELL

LEADWELL CNC MACHINES MFG. CORP.



La máquina de Taiwan más vendida en la Argentina

- Tornos horizontales CNC
- Centros de mecanizados horizontales y verticales CNC
- Una amplia línea de máquinas versátiles, robustas, ágiles, que se adaptan a los requerimientos de mecanizado de productos con las mayores exigencias.
- Una línea confiable donde la ecuación costo / beneficio encuentra su equilibrio.



S&T Dynamics



Creadora de engranajes CNC

- Permite tomar piezas de hasta 200 mm de diámetro, con máximo módulo de 4,5.
- Recorridos (ejes Z, X) 350/200 mm.
- Equipada con mesa rotativa con velocidad de hasta 300 RPM y alto torque (eje Q).
- Velocidad de herramienta de hasta 1.500 RPM.
- Tipo de árbol NT N° 40.
- Creador diámetro / largo 130 / 230 mm, con ángulo de +/- 45°.
- Equipada con control Fanuc o Siemens.
- Peso 8.500 kg.



INTERTECH ARGENTINA

Caracas 5312 - (C1419ELH) CABA
info@intertechargentina.com.ar
www.intertechargentina.com.ar
Tel./Fax: (54-11) 4573 3755 / 4571 0547
Fax: (54-11) 4574 3286

INTERTECH ARG./CORDOBA

Gral. Deheza 1236
(X5004BDH) Córdoba - Prov. de Córdoba
d.espeche@intertechargentina.com.ar
Tel./Fax: (54-351) 451-2390
Celular: (54-351) 15-403-8814

INTERTECH ARG./ROSARIO

Moreno 1114 - PB
(S2000DKX) Rosario - Prov. de Santa Fe
o.rovitti@intertechargentina.com.ar
Tel./Fax: (54-341) 440-8059
Celular: (54-351) 15-4681-880

INTERTECH BRASIL LTDA

vendas@intertechbrasil.com.br
Tel.: (+5519) 3283-0021 - Fax: (+5519) 3283-0148

INTERTECH PERU

cnc@intertechperu.com
Tel./Fax: (+511) 222-4453 - Fax: (+511) 442-5626



- Fábrica y Pintura | Ovidio Lagos 1692
- Fábrica y Administración | Juan B. Justo 231
- C.P. 2600 | Venado Tuerto - Santa Fé
- Teléfono: 03462 - 313238
- Móvil: 03462 - 15541112/15676125
- E-mail: grupozuccarella@hotmail.com

powertap

UNIVERSALTAPS

MADE BY

GUHRING



PERFECT CHOICE
FOR ALL MATERIALS

TOP G... TRI... PERFECT CHOICE
FORME... RS... FOR ALL
UNIVE... TA... MATERIALS
pow... er... UNIVERSAL TAP
PERFECT... SS... POWERPRICE
CHOICE... UN... AL... POWERPRICE DIN 5156 mo
PROCE... BLE... TAL UNC powe
PERFEC... RM... IVERSALTAPS
UNIV... AL... RSAL perfectthread
pow... U... TAPS form UNF THREAD
POWER...

www.guhring.com.ar



DIJET[®]

**LA ALTERNATIVA JAPONESA
EN ALTO AVANCE**



DIJET UNA GRAN RESPUESTA CON SERVICIO

MegaTools S.A
info@megatools.com.ar
www.megatools.com.ar

MEGA TOOLS

Buenos Aires (011) 4642-7040
Córdoba: (0351)15-4035501
Rosario: (0341)15-4027091
Mendoza: (0261)15-4545959

DEFANTE CNC

PRESENTES EN
METAEXPO
CÓRDOBA 2015



metaEXPO
PATAGONIA 2015

DEL 24 AL 26 DE SEPTIEMBRE
FORJA PARQUE FERIAL

Córdoba Argentina



UNA SOLUCIÓN PARA CADA NECESIDAD

EQUIPOS INTEGRADOS EN ARGENTINA CON COMPONENTES DE FABRICACIÓN NACIONAL

www.defante.com.ar

Ovidio Lagos 1350 / Rosario / Santa Fe
Tel.: (0341) 4371249 - 4381114 / maquinas@defante.com.ar
Av. F. Berro 557A / Bs. As.
Tel.: (011) 46426255 - 46446489 / maquinasbsas@defante.com.ar

DEFANTE
Máquinas-Herramienta

CARMAHE en movimiento



Premio UNIENDO - Educación y Trabajo

CARMAHE recibió el premio UNIENDO - Educación y Trabajo, para protagonistas de la formación profesional, en un acto en la Cámara de Senadores de la Nación organizado por la RESEFOP (Red Sindical de Escuelas de Formación Profesional).

La AMET (Asociación de Magisterio de Enseñanza Técnica), como parte de la RESEFOP, eligió a la Cámara para reconocerla como institución que apoya permanentemente a la formación profesional. Estos premios apuntan a distinguir la labor de alumnos, instructores, directores e instituciones que desarrollen acciones de apoyo y compromiso con la formación profesional.

La relación entre la AMET y CARMAHE lleva ya casi una década brindando frutos en el ámbito de la formación y actualización técnica, específicamente en la transmisión de los profesionales de CARMAHE hacia los docentes, sobre las nuevas tecnologías aplicadas a la industria.



Jorge Göttert, presidente de CARMAHE, Héctor Cova, secretario general de la AMET y Gregorio Hernández, asesor del directorio de CARMAHE, durante la entrega de los premios UNIENDO Educación y Trabajo.



Pedro Cascales en su presentación ante autoridades del BCRA.



Mesa debate con el Banco Central

CARMAHE estuvo presente a través del Lic. Pedro Cascales, director de CARMAHE y de la Rama Industrial de CAME, en el encuentro que realizó CAME con autoridades del BCRA.

Cascales fue uno de los oradores y expuso los resultados de una encuesta realizada por el sector a 300 PYMES industriales. Los datos obtenidos reflejaron que el 57% de las empresas que necesitan crédito lo obtienen por fuera del sistema financiero, en situaciones obviamente más desventajosas. Además, explicó que tan solo el 6.6% de las industrias acceden a financiamiento a través de programas públicos.

Cascales presentó ante las autoridades del BCRA una serie de propuestas que buscan mejorar el acceso al financiamiento de las PYMES.

Mesa de implementación de la cadena de valor de bienes de capital

CARMAHE, representada por su presidente Jorge Götttert, participó del encuentro convocado por el Ministerio de Industria de la Nación en el marco de la Mesa de Implementación del Plan Estratégico Industrial 2020, Cadena de Valor Bienes de Capital.

Estuvieron presentes las cámaras sectoriales de todo el país, y funcionarios de la cartera de Industria, del Banco Nación, del BICE, de la Secretaría de Comercio Exterior y directores de YPF, entre otros. La buena respuesta a la convocatoria permitió un espacio de intercambio con importante cantidad de interlocutores.

CARMAHE forma parte de esta mesa de valor desde su inicio y esta participación se inscribe en las acciones constantes que se realizan desde la Cámara en la representación de sus socios, a partir de poner de manifiesto necesidades e inquietudes así como aportar ideas y acciones concretas en pos del crecimiento industrial del país.





Feria Envase/Alimentek 2015



Ángel Milne y Federico Meligrana, integrante de la comisión directa y gerente de CARMAHE respectivamente, en el stand de CARMAHE en ENVASE/ALIMENTEK 2015.

CARMAHE participó con un stand propio de la feria Envase/Alimentek 2015, que se realizó del 4 al 7 de agosto, en el Centro Costa Salguero de Buenos Aires.

Durante las cuatro jornadas CARMAHE estuvo en el stand 136, pabellón 1 de CCS. La Cámara participa de este tipo de eventos para estar en los lugares donde surgen las oportunidades comerciales para los industriales. Allí representa al sector de la máquina herramienta y a todos sus socios, generando contactos y lazos para facilitar y traccionar negocios.

La 14° Exposición Internacional del Envase y Embalaje, 9° Exposición Internacional de Maquinaria y Equipamiento para el

Procesamiento de Alimentos y Bebidas (Alimentek) y 2° edición de la Exposición Internacional de Maquinaria y Equipamiento para la Industria Farmacéutica (Farmatek) son organizadas cada dos años por el Instituto Argentino del Envase (IAE).

EMO MILÁN 2015

Del 5 al 10 de octubre representantes de CARMAHE viajarán a Milán, Italia, para participar de la edición 2015 de EMO, una de las ferias de la máquina herramienta referentes del mundo, que

se lleva a cabo cada dos años en Europa. La última EMO se realizó en Hannover en el 2013 y la Cámara fue la única institución argentina en el evento. Al igual que en aquella edición, CARMAHE participará con un stand propio y su presidente y vicepresidente, Jorge Göttert y Luis Lewin respectivamente, encabezarán la comisión que representará a los socios de CARMAHE.





INGECOL S.R.L
Ingeniería Ecológica

- ▶ Planta de Tratamiento de líquidos lixiviados.
- ▶ Operación y mantenimiento de Plantas de tratamiento de líquidos lixiviados.
- ▶ Planta de Tratamiento de líquidos residuales Cloacales.
- ▶ Planta de Tratamiento de líquidos residuales Industriales.
- ▶ Tratamientos especiales.
- ▶ Sedimentadores con barredor de fondo y superficie.
- ▶ Equipos recuperadores de hidrocarburos.
- ▶ Equipos de Flotación - Sedimentación.
- ▶ Equipos Aeradores rápidos y lentos.
- ▶ Tamices estáticos autolimpiantes.
- ▶ Estudios, proyectos y asesoramientos.



Equipos desarrollados y fabricados en el país con tecnología nacional.

J. L. Cantilo 1734 - Santos Lugares - (1676) / Tel: (011) 4712-1964 / 4757-3310
www.ingecol.com.ar / info@ingecol.com.ar



MOLYKOTE

FROM DOW CORNING

COMPLETA LÍNEA DE LUBRICANTES

• **INGENIERÍA EN LUBRICACIÓN**



• **SERVICIO Y ASESORAMIENTO TÉCNICO**

• **LUBRICANTES ESPECIALES**

**Aceites - Grasas
Pastas - Lacas y
Sólidos Lubrificantes**

IMPLEMENTACIÓN BAJO NORMAS DE CALIDAD

molykote argentina s.a.

Virrey Olaguer y Feliú 3398 • (C1426ECL) C.A.B.A.
Tel.: (54 11) 4555-4800 • Fax: (54 11) 4555-6556

E-mail: infoindustria@molykote.com

Website: www.molykote.com

Atención al Cliente: 0-800-888-6659



ABECOM



**Briqueadoras
Trituradores
Prensas de chatarra
Compactadores**



Av. del Barco Centenera 3115 (1437) Buenos Aires Argentina
(+5411) 4919-4100 Fax: (+54-11) 4919-4111
e-mail: info@abyper.com.ar :: www.abyper.com.ar



UNIVERSIDAD
TECNOLÓGICA
NACIONAL

2015

XV Jornadas de Vinculación Tecnológica y Sustentabilidad

Ambiente + Desarrollo = Sustentabilidad

SEPTIEMBRE

Miércoles 23 y
Jueves 24
de 17 a 21 hs.



EXPO - VINTEC
Exhibición Industrial

www.jornadaconsus.com.ar

sustentable@fra.utn.edu.ar

Av. Ramón Franco N°5050 - Villa Domínico
CP (1874) - Avellaneda
Buenos Aires - Argentina

Fabrica de válvulas a pistón e indicadores de nivel

COMATTI®

www.comatti.com.ar

Válvulas Globo COMATTI®
Vidrios para nivel Reflex y Transparentes
Visores de vidrio templado
Tubos de borosilicato



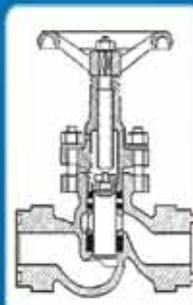
Válvulas con actuador neumático o eléctrico



Anillos de cierre COMATTI® de grafito puro con láminas de acero inoxidable



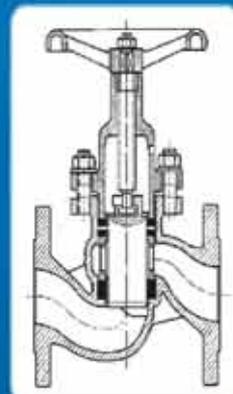
Válvulas de regulación fina



Válvulas para amoníaco



Válvulas de extracción de sedimentos



Válvulas de cierre a pistón COMATTI®

- Trampas termodinámicas
- Visores de flujo
- Mirillas de vidrio templado

Válvula de retención vertical/horizontal



Válvula de retención horizontal

Repuestos para todas las válvulas a pistón



Indicador de nivel transparente Doble Visión con iluminador antiexplosivo



Válvulas de bloqueo para indicador de nivel con tubo de borosilicato templado



Indicador de nivel REFLEX



Indicador de nivel con sistema anticongelante



Indicador de nivel tipo Americano p/ tubo de borosilicato templado



Indicador de nivel con sistema externo de calefacción



Indicador de nivel para control magnético de nivel para calderas



p/ Solder



nivel de cobre

TECNIVAL S.A.

Av. 101 N°895 (1650) San Martín, Buenos Aires - Argentina

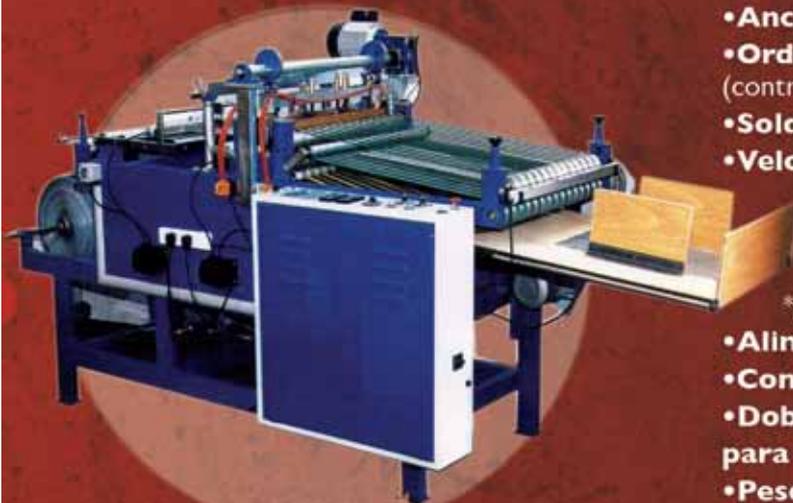
Tel/Fax: (011) 4753-0804 / 0931 ✉ tecnival@uolsinectis.com.ar / ventas@comatti.com.ar



TECNOFERREP S.R.L.

Construcción de Máquinas para la Industria del Plástico

CONFECCIONADORA DE FONDO Y CAMISETAS



- Ancho útil 600mm y largo sin límite
- Ordenada por P.L.C (controlador lógico programable)
- Soldador de acción mecánica
- Velocidad máx. 90 golpes por minutos
- Calefaccionada en cuño, con un resistencia plana de 1100 wats.
- Corte por cuchilla fría
- *por pedido se calefacciona el piso de soldadura*
- Alimentación 3 x 380
- Consumo 3000 wats alternativo
- Doble soldador y corte en el medio para camisetas
- Peso aprox. 550 kg. Largo 1.5 m.

TECNOFERREP S.R.L.- Int. Goría 215 CP 1706 - Haedo - Tel/Fax: 4443-4093/1810
info@tecnoferrepsrl.com.ar - www.tecnoferrepsrl.com.ar

**Válvulas • Niveles • Caños y Bridas • Tubos de vidrio • Manómetros
Termómetros • Filtros • Accesorios para soldar / Galvanizado / Forjado
Juntas • Empaquetaduras • Láminas**



Válvulas Ardilla



Válvulas Globo



Válvulas Solenoides



Visores de flujo



Acc. para soldar



Bridas

TODO LO NECESARIO PARA LA BUENA MARCHA DE LA INDUSTRIA

HARDVAL

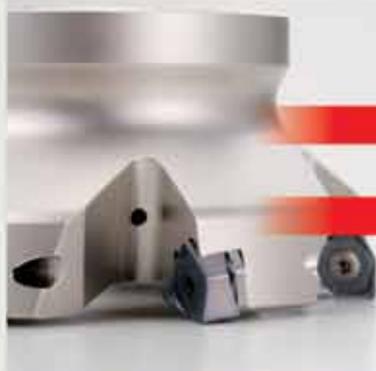
www.hardval.com.ar

Tel.: (54 11) 4754-6766

Av. San Martín 1135 (N°85) San Martín • Bs. As.
ventas@hardval.com.ar

MFWN

THE NEW VALUE FRONTIER



▶ **Alta eficiencia** en el fresado a 90°.

▶ Disponible de **Ø 50mm a Ø 250mm.**



▶ Económico inserto con **6 aristas de corte positivas.**

▶ Bajo esfuerzo de corte que permite el fresado en voladizo **sin vibraciones.**



▶ Insertos con cobertura **MEGACOAT NANO** que aumentan la vida útil y las velocidades de corte.

▶ Profundidad de pasada **hasta 8mm.**



MegaTools S.A
info@megatools.com.ar
www.megatools.com.ar

MEGATOOLS

Buenos Aires (011) 4642-7040
Córdoba: (0351)15-4035501
Rosario: (0341)15-4027091
Mendoza: (0261)15-4545959

Prestaciones

de CARMAHE a sus Asociados

Institucional

CARMAHE cuenta con Certificación ISO 9001 en servicios al asociado y organizador de FIMAQH.



Relaciones institucionales

Respuestas y orientación permanente a los socios.
Representación ante organismos de gobierno, nacionales, provinciales y municipales.
Representación ante organismos privados.
Relación intercámaras empresarias.
Relación con entidades públicas y privadas del exterior, Cámaras, Asociaciones y Agr. Comerciales.

Comunicación

Difusión de las actividades de los Socios a través de los medios de comunicación propios.
Revista CARMAHE Tecnotrade.
Boletín electrónico mensual.
Ciclo audiovisuales Tecnotrade Entrevistas.
Sitio web.
Trabajo de difusión permanente desde la oficina de Prensa

Informaciones especiales para asociados:

Síntesis de Noticias.
Principales Normativas.
Estadísticas e informes económicos.
Comunicación permanente con el asociado. Informes de las diferentes actividades y participaciones de CARMAHE.
Bolsa de trabajo on line en sitio web.
Comunicación y atención personalizada a socios.

FIMAQH – Feria Internacional de la Máquina Herramienta y Tecnologías para la Producción

CARMAHE es Organizador de FIMAQH
Descuentos especiales para asociados.

Infraestructura exclusiva para socios

Sala multimedia para reuniones y seminarios, equipada con cañón para proyecciones y conexión a Internet inalámbrico Wi - Fi. Libre acceso a asociados.
CARMAHE es propietaria de una Estructura Semipermanente de 3.000 m2 apta para exposiciones industriales y eventos, lo que permite realizar muestras itinerantes en diferentes regiones del país.

Asambleas de socios

Reuniones mensuales de Comisión Directiva abiertas a todos los Socios y reuniones parciales de Comisiones AD - HOC. Temas de interés del sector.

Misiones comerciales

Participación en eventos en el exterior y en nuestro país.
Representación de los asociados.
Informe al Asociado de cada evento.
Búsqueda de oportunidades comerciales para asociados en mercado local e internacional.

Capacitación

Cursos y seminarios de capacitación. Organización de Congresos de Ingeniería de Manufactura. Capacitación Técnica en articulación con la Asociación del Magisterio de Enseñanza Técnica para las escuelas técnicas de la Ciudad de Buenos Aires. Acuerdo de colaboración con Universidad Tecnológica Nacional. Asociación a la SME.
Disponibilidad de uso de su biblioteca técnica, acceso a las publicaciones técnicas de la SME - Dearborne – USA.
Dos bibliotecas técnico-comerciales de libre acceso para el asociado.
Banco de Datos Industrial y Comercial de actualización permanente.

Asesorías y RR.PP.

Asesores externos: contables, comunicación, prensa, aduaneros y jurídicos.
RRPP - Asistencia a reuniones sociales empresarias o diplomáticas.

CARMAHE es integrante de:

Cámara Argentina de Comercio, actuando activamente en la Comisión de Promoción PyMEs y Tribunal Arbitral.
Confederación Argentina de la Mediana Empresa – Ocupando el cargo de Director de Industria.
Unión Industrial de la Provincia de Buenos Aires

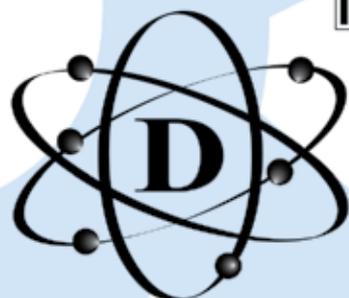
Para mayor información puede comunicarse a

info@carmahe.com

DURATOMIC

S.A.I.C.

INGENIERIA DEL TRATAMIENTO SUPERFICIAL DE METALES



Pasaje Carabelas 1046
Ciudad Madero (1768)
Matanza - Buenos Aires
Tel 4454-4747
Fax 4454-3995
ventas@duratomic.net

- CROMO DURO
- RECTIFICADORA UNIVERSAL
hasta 1500 x 5500
- BOMBE AUTOMATICO
- BRUÑIDO
- MECANIZADO
- BARRAS CROMADAS
- CALIDAD INTERNACIONAL

**SOLICITE PRESUPUESTO
ASESORAMIENTO TECNICO**

SOLDADURAS CENTRO S.A.

FSH WELDING GROUP
INNOVATIVE WELDING CONSUMABLES

INNOVACION EN SOLDADURA Y CORTE



**Electrodos
Alambres - Varillas**

**Máquinas
y
equipos
de soldadura**

**Acero al carbono - Inoxidables - Aluminio
Niquel - Cobre - Fundición
Cobalto - Titanio - Tubulares - Recargue Duro**



CALLE 10 (EX GUIDO SPANO) N°: 3564 - B1672ARC VILLA LINCH - Pcia. Bs. As.
Telefax: (011) 4754-3500 / 0353 / 0349
E-mail: ventas@soldacentro.com.ar

Web: www.soldacentro.com.ar
ventas@selectarcarg.com.ar

Si ud. desea recibir en forma mensual en su casilla de correo electrónico la información sobre las actividades de CARMAHE y la situación sectorial, puede suscribirse en forma gratuita completando el formulario en www.carmahe.com

Lista de socios

A B D S.A.
A. J. HOROWICZ E HIJOS S.A.
ABY PER S.A.
AGG METALURGICA de Gabriel
 Abbruzzese
AGUADO Y CIA SRL
ALAMBRES RUMBOS SRL
ALTEMAQ SA
AMS, Advanced Machine Systems
ARO S.A.
ASCAM S.A.
ATLAS COPCO ARGENTINA SACI
BAW - BUENOS AIRES WELDING SRL
BAMAQH, de Luis Barbieri
BEMAQ S.A.
BERGALLO Y PASTRONE
BIMETAL SRL
BIPRESS SRL
BLACK & DECKER ARG. S.A.
BOSCH REXROTH SAIC
BURANI SRL
C.I.M.H.S.A
CAMOZZI NEUMÁTICA SA
CANAVESE MAQUINAS SRL
CANCELARICH MAQUINARIAS S.H.
CENA HNOS SRL
CETEC SUDAMERICANA S.A.
CHILICOTE SA
CNC SERVICE SH
CONARCO ALAMBRES Y SOLDADURAS S.A.
CONTROL UNO
COUTIL S.A.
CUTMAX S.A.
CVA- Control Vehicular Argentino S.A.
DEFANTE & CIA SA
DELLE GRAZIE SRL
DESPIN S.A.
DISTRITEC S.A.
DIXTER S.A.
DTMAQ
DW MAQUINARIA, de Diego Wagmaister
EDUARDO MICHELONI
EK ROBOTER S.A.
ELLETRA
ESTABLECIMIENTOS METALÚRGICOS
ATLAS SCA
EXEL INDUSTRIAL S.A.

FANUC AMERICA DO SUL SERVICOS TECNICOS EN MAQUINAS CNC LTDA SUC. ARG.

FAVEL ARGENTINA S.A.
FEMAR SRL
FERNANDEZ MAQUINARIAS S.A.
FERNANDO CHIESA S.A.
FESTO SA
FIREMA de Jorge Gonzalez
FLOW INTERNATIONAL CORPORATION
 - Argentina branch
FORSTHUBER Y CIA SRL
GAUCHITO FÁBRICA ARGENTINA
GÖTTERT SA
GRASSMANN S.A.
GROSS S.A.
GRUPRO S.A.
GUHRING ARGENTINA S.A.
HEXAGON METROLOGY SISTEMAS DE
MEDICAO LTDA SUC. ARGENTINA
HIDRAULIK SRL
HIMAQ S.R.L.
INDURA ARGENTINA S.A.
INGYTEC SRL
INSUMATRIC SRL
INSUMOS DIB SRL
INTERTECH ARGENTINA SA
INTRAUD S.A.
ISCAR TOOLS ARGENTINA S.A.
KAESER COMPRESORES DE
ARGENTINA SRL
KARCHER S.A.
KENNAMETAL ARGENTINA SA
LAB. DE ELECTROER. JAPAX SRL
LABORATORIO DR. LANTOS S.A.
LASERTEC INGENIERÍA S.A.
LEXTRAL SRL
LINCOLN ELECTRIC S.A.
LINEARTEC
M.A.COCCHIOLA SA
MACHCENTER SRL
MAKITA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS
DE ARGENTINA SA
MAQCHIN RIOPLATENSE S.A.
MAQFER SRL
MAQUIMUNDO SRL
MÁQUINAS E INSUMOS SRL
MAQUINAS HERR. PLAMAC SA
MAQUINAS LOBPRESI
MEGA TOOLS S.A.
ME-PROMAES SA
MERLE - MEGASOL S.A.



CARMAHE

Cámara Argentina de la Máquina Herramienta,
y Tecnologías para la Producción

Av. Julio A. Roca 516 - Piso 3
 (C1067ABN) Buenos Aires, Argentina
 Tel./ Fax: (5411) 4343-9476/1493/3996

MESS S.A.
MICFA S.A.
MITUTOYO SUL AMERICANA LTDA.
MOLINARI SA
MOLYSIL ARGENTINA S.A.
MORHERCO SRL
MULTICAM SRL
N. DAVONIS E HIJOS S.A.
NAKASE SRL
NICOLAS CATANESE E HIJA S.H.
OSHMA SRL
OSMIO SA
OXICORTE S.A.
OXPAPE LASER Y PLASMA SA
PANTOGRAFOS MASTER SRL
PATAGONIA CNC MACHINES
PHOENIX CONTACT S.A.
PROTEC ASOCIADOS SRL
ROPALL INDARMET SA
SANDVIK ARGENTINA SA
SASU INDUSTRIAL SRL
SENNO HERMANOS SRL
SG REPUESTOS Y MANTENIMIENTO
SRL
SIEMENS S.A.
SIMACO SRL
SOLDADURAS CENTRO S.A.
STHIL SA
SUEIRO TELAS METÁLICAS, DE Enrique
 Sueiro
SULLAIR ARGENTINA S.A.
SUPERCUT SA
TAEGÜTEC ARGENTINA SA
TALLERES TRUANOVSKY
TATRA S.A.
TECMAHE
TECNIA S.A.
TIBONI Y CIA S.R.L.
TRADEFIN S.A.
UTILOGIC AUTOMOTION
VACCARO HERMANOS SAIC
VARSHAV SRL
WALMAR SRL
WALTER ARGENTINA S.A.
WEG EQUIPAMIENTOS ELECTRICOS
S.A.
WILSON TOOLS ARGENTINA SRL
WORKTECH SRL

ALTA VELOCIDAD, PRECISIÓN DE CORTE PARA MÁXIMA PRODUCTIVIDAD EN CUALQUIER INDUSTRIA



**REPRESENTANTE EXCLUSIVO:
MOLINARI S.A.**

Buenos Aires, Tel. (011) 4521-2001 /
Cel. (15) 5600-7996

Córdoba: (0351) 598-0580 / Cel.:
(0351) 155 404-990

Rosario: (0341) 439-1458 / Cel.:
(0341) 156 937 381

mh1@molinari.com.ar /
www.molinari.com.ar

Los centros de mecanizado horizontal Okuma, serie MB-H, alcanzan la máxima productividad para casi cualquier industria, porque están fabricados con una construcción "Thermo-Friendly" que ayuda a minimizar la acumulación de calor hasta alcanzar una precisión de posicionamiento y repetitividad. Disponible en 3 tamaños diferentes y con opciones como cambiador de herramientas, tipo Matrix y la APC, hay una máquina para casi todas las industrias desde fabricantes de motores pequeños, hasta los de aeronaves y equipos de construcción.

Regístrese y aprende más: <http://oac.okuma.com/mbh>



SABE USTED?

HAY MÁS DE 600 CAMIONETAS DE SERVICIO DE HAAS LISTAS PARA ASISTIR A CLIENTES EN MÁS DE 50 PAÍSES A NIVEL MUNDIAL.

Hecho en USA | HaasCNC.com



Your Haas



VMCs



HMCs



Tornos



Mesas Rotativas

**Haas Factory Outlet
ARGENTINA**



Buenos Aires (011) 4521-1222
Córdoba (0351) 598-0580
Rosario (0341)-439-1458
www.haascnc.com.ar • 0810 888-2001